Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B **KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ, EURATOM) nr 2343/2002,**

19. november 2002,

raamfinantsmääruse kohta asutustele, millele viidatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 artiklis 185

(EÜT L 357, 31.12.2002, lk 72)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni määrus (EÜ, Euratom) nr 652/2008, 9. juuli 2008	L 181	23	10.7.2008
►M2	Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1271/2013, 30. september 2013	L 328	42	7.12.2013

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ, EURATOM) nr 2343/2002,

19. november 2002,

raamfinantsmääruse kohta asutustele, millele viidatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 artiklis 185

I JAOTIS	SISU
II JAOTIS	EELARVEPÕHIMÕTTED
1. peatükk	Ühtsuse ja eelarve õigsuse põhimõtted
2. peatükk	Aastasuse põhimõte
3. peatükk	Tasakaalu põhimõte
4. peatükk	Arvestusühiku põhimõte
5. peatükk	Kõikehõlmavuse põhimõte
6. peatükk	Sihtotstarbelisuse põhimõte
7. peatükk	Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõte
8. peatükk	Läbipaistvuse põhimõte
III JAOTIS	EELARVE KOOSTAMINE JA STRUKTUUR
1. peatükk	Eelarve koostamine
2. peatükk	Eelarve struktuur ja esitusviis
IV JAOTIS	EELARVE TÄITMINE
1. peatükk	Üldsätted
2. peatükk	Finantsjuhtimises osalejad
1. jagu	Ülesannete lahususe põhimõte
2. jagu	Eelarvevahendite käsutaja
3. jagu	Peaarvepidaja
4. jagu	Avansikontode haldaja
3. peatükk	Finantsjuhtimises osalejate vastutus
1. jagu	Üldeeskirjad
2. jagu	Eelarvevahendite käsutajate ning volitatud ja edasivolitatud eelarvevahendite käsutajate suhtes kohaldatavad eeskirjad
3. jagu	Peaarvepidajate ja avansikontode haldajate suhtes kohaldatavad sätted
4. peatükk	Tulutoimingud
1. jagu	Üldsätted
2. jagu	Saada olevate summade eelarvestus
3. jagu	Saada olevate summade kindlaksmääramine
4. jagu	Sissenõudmise kinnitamine
5. jagu	Sissenõudmine
6. jagu	Tasude ja lõivude suhtes kohaldatavad erisätted
5. peatükk	Kulutoimingud
1. jagu	Kulukohustuste võtmine
2. jagu	Kulude tõendamine

▼B

3. jagu	Kulude kinnitamine
4. jagu	Kulude maksmine
5. jagu	Kulutoimingute tähtajad
6. peatükk	Andmetöötlussüsteemid
7. peatükk	Siseaudiitor
V JAOTIS	HANKIMINE
VA JAOTIS	PROJEKTID, MILLEL ON EELARVELE OLULINE MÕJU
VB JAOTIS	EKSPERDID
VI JAOTIS	ÜHENDUSE ASUTUSE POOLT ANTAVAD TOETUSED
VII JAOTIS	RAAMATUPIDAMISARUANDLUS JA RAAMATUPIDAMISARVESTUS
1. peatükk	Raamatupidamisaruandlus
2. peatükk	Raamatupidamisarvestus
1. jagu	Üldsätted
2. jagu	Üldine raamatupidamisarvestus
3. jagu	Eelarve raamatupidamisarvestus
3. peatükk	Vara inventarinimestikud
VIII JAOTIS	VÄLISAUDIT JA EELARVE TÄITMISE KINNITAMINE
1. peatükk	Välisaudit
2. peatükk	Eelarve täitmise kinnitamine
IX JAOTIS	ÜLEMINEKU- JA LÕPPSÄTTED

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust, eelkõige selle artikli 185 lõiget 1, ([1])

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ([2])

võttes arvesse nõukogu arvamust, ([2])

võttes arvesse Euroopa Kontrollikoja arvamust ([2])

ning arvestades järgmist:

(1) Ühenduse asutustel, mis on loodud teatavate ühenduse ülesannete täitmiseks, on juriidilise isiku staatus ning seega ka oma eelarve, mida reguleerivad konkreetsed finantseeskirjad.

(2) Et tagada nende eeskirjade teatav kooskõla määrusega (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (edaspidi „üldine finantsmäärus") ja vastavalt selle määruse artikli 185 lõikega 1, tuleb käesoleva raamfinantsmäärusega kehtestada eeskirjad, mis reguleerivad tegelikult ühenduse eelarvest toetusi saavate asutuste (edaspidi „ühenduse asutused") eelarve koostamist, täitmist ja täitmise järelevalvet. Käesoleva raamfinantsmääruse alusel võtab iga nimetatud ühenduse asutus vastu oma finantseeskirjad, mis vastavalt

([1]) EÜT L 248, 15.9.2002, lk 1.
([2]) Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata.

▼B

eespool nimetatud artiklile 185 võivad nende asutuste vajadustest tulenevalt raamfinantsmäärusest kõrvale kalduda, kuid üksnes komisjoni nõusolekul.

(3) Nagu üldises finantsmääruses, piirdutakse ka käesolevas raamfinantsmääruses kogu asjassepuutuva eelarvesektori üldpõhimõtete ja põhireeglite esitamisega ning nimetatud asutused võivad hiljem vastu võtta üksikasjalikud sätted, et nende finantseeskirjad oleksid hõlpsamini arusaadavad.

(4) Eelarve koostamisel ja täitmisel tuleks järgida nelja eelarveõiguse aluspõhimõtet (ühtsus, kõikehõlmavus, sihtotstarbelisus ja aastasus) ning eelarve tasakaalu, arvestusühiku, usaldusväärse finantsjuhtimise ja läbipaistvuse põhimõtteid.

(5) Vaja on kindlaks määrata peaarvepidaja, siseaudiitori ja eelarvevahendite käsutajate volitused ja vastutus. Viimati nimetatud on täielikult vastutavad kõikide tulu- ja kulutehingute eest, mis sooritatakse nende alluvate poolt, ja nad peavad oma tegevusest aru andma, sealhulgas vajaduse korral distsiplinaarmenetluse korras.

(6) Nagu institutsioonid, nii ei tohi ka ühenduse asutused võtta laenu, see on sätestatud üldise finantsmääruse artiklis 14.

(7) Ühenduse asutuste sisekontrolli peab teostama komisjoni siseaudiitor, kes seega on süsteemi üldise järjekindluse ja selle töömeetodite garandiks vastavalt üldise finantsmääruse artikli 185 lõikele 3.

(8) Eelarve koostamise, raamatupidamisarvestuse esitamise ja eelarve täitmise kinnitamise ajakava tuleb viia kooskõlla üldise finantsmääruse vastavate sätetega ning ühenduse asutuste eelarve täitmise kinnitamise eest hakkab nüüd vastutama sama asutus kui üldeelarve puhul (üldise finantsmääruse artikli 185 lõige 2).

(9) Ühenduse asutuste kohaldatavad raamatupidamiseeskirjad peavad võimaldama konsolideerida institutsioonide raamatupidamisaruandlust ning seepärast peab need vastavalt uue üldise finantsmääruse artiklile 133 vastu võtma komisjoni peaarvepidaja.

(10) Vastavalt üldise finantsmääruse artiklile 46 tuleb ametikohtade loetelu nüüd esitada heakskiitmiseks eelarvepädevatele institutsioonidele.

(11) Igal asutusel võiks olla juurdepääs üldise finantsmääruse artikli 66 lõikes 4 viidatud toimkonnale, mille komisjon moodustab kõrvalekallete uurimiseks, et samaväärsetel juhtudel saaks anda samasuguse hinnangu.

▼B

(12) Kuna ühenduse asutused saavad toetust ühenduse eelarvest, peavad nad avalike lepingute sõlmimisel ja toetuste andmisel rangelt kinni pidama samadest nõuetest kui institutsioonid, tingimusel, et kõnealused lepingud ja toetused on lubatud asjaomaste asutuste loomist käsitlevate aktidega; sellisel juhul piisab viitest üldise finantsmääruse vastavatele sätetele.

(13) Nagu institutsioonid, nii võivad ka ühenduse asutused neile usaldatud ülesannete täitmisse erasektori isikuid kaasata üksnes vajaduse korral ning mitte ülesannete puhul, mis seonduvad avaliku teenistuse või diskretsiooniõiguse kasutamisega, et tagada iga asutuse vastutus oma eelarve täitmise eest ning talle loomisel määratud eesmärkidest kinnipidamine.

(14) Koos ühenduse toetuse saamiseks esitatavate maksetaotlustega peavad ühenduse asutused esitama rahavoogude prognoosi ning raha, mida ühendus kõnealuse toetuse raames maksab, teenib intressi ühendustele.

(15) Vaja on konkreetseid sätteid, mis reguleeriksid tasude ja lõivude kogumist, mis on nende asutuste üheks tuluallikaks.

(16) Ühenduse asutuste loomist käsitlevatest aktidest tulenevate kohustuslike nõudeid silmas pidades tuleks kohandada raamatupidamisaruannete esitamise protseduuri ning näha ette, et haldusnõukogu esitaks raamatupidamisaruannete kohta oma arvamuse.

(17) Üldise finantsmäärusega vastuvõetud uut eelarvestruktuuri peavad kasutama ka ühenduse asutused, sedavõrd kui nende tegevuse iseloom seda õigustab.

(18) Ainsad üldise finantsmääruse sätted, mis tuleb käesolevasse määrusesse lisada, on ühenduse asutuste seisukohalt vajalikud sätted.

Eelkõige ei tohi käesolev määrus seega sisaldada sätteid tegevusvaldkondade kohta, mis ei ole seotud ühenduse asutustega, hajutamise mõiste alla kuuluvate erinevate rakendusviiside kohta ja eelarveteabe kohta, mis tuleb saata Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Lisaks tuleks arvesse võtta vaid osa üldises finantsmääruses sätestatud sihtotstarbelisi tulusid ning ka assigneeringute ümberpaigutamise ja eelarve koostamise protseduur peab olema üldisem ja hõlpsam,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

▼M2

_____

▼M1

Artikkel 27

▼M2

_____

▼M1

4. Ühenduse asutus saadab komisjonile ja eelarvepädevatele institutsioonidele igal aastal hiljemalt 31. märtsiks järgmised dokumendid:

▼M1

a) oma tööprogrammi eelnõu;

b) oma ajakohastatud mitmeaastase personalipoliitika kava, mis on koostatud vastavalt komisjoni kehtestatud suunistele;

c) aastaid N–1 ja N käsitleva teabe ametnike, ajutiste töötajate ja lepinguliste töötajate arvu kohta vastavalt personalieeskirjades ja muude teenistujate teenistustingimustes (edaspidi „personalieeskirjad”) sätestatud määratlusele, samuti vastava prognoosi aasta N+1 kohta;

d) teabe asukohaliikmesriigi poolt ühenduse asutusele antud mitterahaliste toetuste kohta;

e) aasta N–1 täitumise ülevaate saldo prognoosi artikli 81 mõistes.

▼M2

_____

▼M1

7. Eelarve ja ametikohtade loetelu kinnitab haldusnõukogu. Need muutuvad lõplikuks pärast seda, kui lõplikult on vastu võetud üldeelarve, milles sätestatakse toetuse summa ja ametikohtade loetelu, ning vajaduse korral muudetakse eelarvet ja sellest lähtuvalt ka ametikohtade loetelu.

▼M2

_____

▼B

Artikkel 40

▼M1

1. Eelarvevahendite käsutaja annab haldusnõukogule oma ülesannete täitmisest aru iga-aastase tegevusaruande vormis, millele on lisatud finants- ja haldusteave, mis kinnitab, et aruandes sisalduv teave annab tõese ja erapooletu ülevaate, välja arvatud juhul, kui kulude ja tulude määratletud valdkondadega seotud reservatsioonides on sätestatud teisiti.

Iga-aastases tegevusaruandes võrreldakse tema tegevuse tulemusi seatud eesmärkidega, esitatakse tegevusega seotud riskid ning kirjeldatakse käsutusse antud vahendite kasutamist ning sisekontrollisüsteemi tulemuslikkust ja tõhusust. Artiklis 71 sätestatud siseaudiitor tutvub iga-aastase tegevusaruande ja muude esitatud andmetega.

▼B

2. Hiljemalt iga aasta 15. juuniks saadab haldusnõukogu eelarvepädevatele institutsioonidele ja kontrollikojale eelarvevahendite käsutaja eelmise eelarveaasta aruande analüüsi ning hinnangu selle kohta. Analüüs ja hinnang lisatakse ühenduse asutuse aastaaruandesse vastavalt asutamisakti sätetele.

▼M2

_____